

主辦 PRESENTER

誼樂社 MUSICUS SOCIETY

閉幕音樂會
FESTIVAL FINALE

11.12
2021

六 Sat | 8pm

香港大會堂音樂廳

Concert Hall, Hong Kong City Hall

藝術總監 / 大提琴

Artistic Director / Cello

李垂誼 Trey Lee

小提琴 Violin

李貞熙 Elissa Lee

蔡君楊 Brian Choi

譚允靜 Hannah Tam

中提琴 Viola

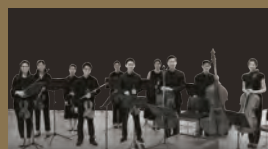
沃爾夫 Richard Wolfe

大提琴 Cello

卡爾妮 Hila Karni

誼樂社樂團

Musicus Ensemble



MUSICUS *fest*
樂·誼國際音樂節

誼樂社獲香港特別行政區政府「藝術發展配對資助計劃」的資助

Musicus Society is financially supported by the Art Development Matching Grants Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

使命夥伴 VISIONARY PARTNERS



The Tung Foundation
香港董氏慈善基金會

藝術總監 ARTISTIC DIRECTOR



李垂誼

TREY LEE

來自世界不同角落的音樂家，包括奧斯陸愛樂樂團及德廣播交響樂團前團長的李貞熙、以色列大提琴家卡爾妮、荷蘭室樂團前首席沃爾夫，以及藝術總監兼國際知名大提琴家李垂誼，將聯同由多位本地音樂菁英成立的誼樂社樂團，為2021年「樂·誼國際音樂節」譜出圓滿終章。

李垂誼除帶領樂團送上羅西尼、孟德爾遜及柴可夫斯基耳熟能詳的經典，更會與兩位年輕獨奏家演繹巴赫及韋華弟的名作。二人分別為年僅16歲的曼奴軒國際小提琴大賽得獎者譚允靜，以及曾贏得2017年紐約國際藝術協會比賽冠軍等諸多大賽獎項的小提琴家蔡君楊。

一場集合國際級音樂家及香港新生代樂手的音樂盛事，絕對讓人期待！

Musicus Fest 2021 reaches its pinnacle at its Finale concert, with guest artists from different parts of the world. Elissa Lee, former concertmaster at the Oslo Philharmonic Orchestra and West German Radio Symphony Orchestra; Hila Karni, Israeli cello virtuoso; as well as Richard Wolfe, former principal violist of the Netherlands Chamber Orchestra; will be joining Artistic Director Trey Lee in leading a specially formed ensemble featuring Musicus young artists.

In addition to the famous tunes by Rossini, Mendelssohn and Tchaikovsky, the 16-year-old Menuhin Violin Competition prize-winner Hannah Tam will perform Bach's Violin Concerto No.2 in E; while multiple-award winning violinist Brian Choi will share the stage with the renowned cellist Trey Lee in Vivaldi's Concerto for Violin and Cello in A.

羅西尼
Rossini

《塞維爾理髮師》序曲，為弦樂團改編
The Barber of Seville Overture,
arranged for String Orchestra

孟德爾遜
Mendelssohn

E小調第三弦樂交響曲，MWV N3
String Symphony No.3 in E minor,
MWV N3

巴赫
J.S. Bach

E大調第二小提琴協奏曲，BWV 1042
Violin Concerto No.2 in E, BWV 1042
小提琴 Violin：譚允靜 Hannah Tam

韋華弟
Vivaldi

A大調小提琴及大提琴協奏曲，RV 546
Concerto for Violin and Cello in A, RV 546
小提琴 Violin：蔡君楊 Brian Choi
大提琴 Cello：李垂誼 Trey Lee

柴可夫斯基
Tchaikovsky

C大調弦樂小夜曲，作品48
Serenade for Strings in C, Op. 48

柴可夫斯基
Tchaikovsky

《如歌的行板》
Andante Cantabile

音樂會全長約1小時40分鐘，設20分鐘中場休息。
Duration of the concert is approximately 1 hour and 40 minutes,
with a 20-minute intermission.

票價 Ticket Price

\$420, \$340,
\$260, \$180

門票現於城市售票網發售
Tickets are now available at URBITIX

信用卡購票 Credit Card Booking
2111 5999

票務查詢 Ticketing Enquiry
3761 6661

網上購票 Online Booking
www.urbtix.hk

節目查詢 Program Enquiry
5721 2291



折扣優惠 Discount Scheme

半價優惠：適用於60歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人、全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士。優惠先到先得，額滿即止。
50% off: Senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and their minder, full-time students and Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients. Available on a first-come-first-served basis.

「樂·誼國際音樂節」套票優惠：同時購買音樂節兩場或以上不同節目（4.12.2021和5.12.2021的音樂會除外）的正價門票，可獲九折優惠。
Musicus Fest Package Discount: For each purchase of Musicus Fest 2021 concerts (excluding concert on 4.12.2021 and 5.12.2021), 10% off for any 2 or more concerts.

集體購票優惠：每次購買同場正價門票10張或以上可獲九折優惠。
Group Booking Discount for Each Concert: For each purchase of standard tickets, 10% off for 10 tickets or more.

優惠不可同時使用並須受條款及細則約束。
Discount offers cannot be used in conjunction with any other promotional offers. Terms & Condition apply.

招待六歲或以上人士。遲到人士將待適當時候才可進場。如遇特殊情況，主辦機構保留更換節目及表演者的權利。節目內容並不反映香港特別行政區政府的意見。
For ages 6 and above. Latecomers are not admitted until a suitable break. The presenter reserves the right to change the program and substitute artists should unavoidable circumstances make it necessary. The content of this program does not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

MUSICUS

透過跨文化交流推廣音樂 Promote cross-cultural collaboration of music internationally
香港柴灣道238號青年廣場9樓912室 Unit 912, 9/F Youth Square, 238 Chai Wan Road, Hong Kong
☎ (852) 5721 2291 ☎ (852) 3011 5609 ✉ enquiries@musicussociety.org



www.musicussociety.org
musicussociety | Q